

**CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI DE  
ADMINISTRARE A DOMENIULUI PUBLIC AL SPORTURILOR DE IARNA  
VATRA DORNEI**

**Preambul**

Contractul de delegare a gestiunii Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarna – Vatra Dornei este încheiat în baza Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii, cu modificările și completările ulterioare și a Ordonanței Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local, cu modificările și completările ulterioare.

În virtutea competențelor și atribuțiilor ce le revin potrivit dispozițiilor legale, autoritățile administrației publice locale păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și strategiilor de dezvoltare a serviciilor de administrare a domeniului public și privat, respectiv a programelor de dezvoltare a infrastructurii edilitar-urbane, precum și dreptul și obligația de a monitoriza și de a controla aceste activități.

**CAPITOLUL I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**Municipiul Vatra Dornei**, cu sediul Primăriei în Vatra Dornei, str. Mihai Eminescu nr. 17, județul Suceava, cod de identificare fiscală: 7467268, cont nr. \_\_\_\_\_, deschis la Trezoreria Vatra Dornei, fax: 0230 314725, e-mail: [primaria@vatra-dornei.ro](mailto:primaria@vatra-dornei.ro), reprezentat de primar ILIE BONCHES, în calitate de **concedent**, pe de o parte

și

**Operatorul - societatea** \_\_\_\_\_, cu sediul în \_\_\_\_\_, telefon/fax: \_\_\_\_\_, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul \_\_\_\_\_ la nr. \_\_\_\_\_, cod de identificare fiscală: \_\_\_\_\_, cont nr. \_\_\_\_\_, deschis la \_\_\_\_\_, reprezentat de \_\_\_\_\_, având funcția de \_\_\_\_\_, în calitate de **concesionar**.

În temeiul Hotărârii Consiliului Local al municipiului Vatra Dornei nr. \_\_\_ / \_\_\_ / ..... / 2021 cu privire la aprobarea delegării gestiunii Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei” și a Raportului procedurii nr. \_\_\_ / \_\_\_\_\_, s-a încheiat prezentul contract de delegare a gestiunii serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarna – Vatra Dornei.

## CAPITOLUL II. DISPOZIȚII GENERALE

### Secțiunea 1. Definiții și interpretare

**Art. 1 - (1)** În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

1. bunuri de retur - sunt bunurile publice, făcând parte din infrastructura edilitar urbana aferenta serviciului delegat prin concesiune, transmise cu titlu gratuit în administrarea concesionarului, inclusiv cele realizate pe durata contractului de delegare, în scopul îndeplinirii obiectivelor delegării și care, la încetarea contractului, revin de plin drept și gratuit, în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini sau obligații concedentului. În cazul încetării contractului înainte de termen, concedentul este îndreptățit să primească valoarea neamortizată a bunurilor realizate în timpul contractului, din fondurile sale;

2. bunuri de preluare - acele bunuri care la încetarea contractului de delegare pot reveni concedentului, în măsura în care acesta din urma își manifestă intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile legii;

3. bunuri proprii - acele bunuri care la încetarea contractului rămân în proprietatea concesionarului;

4. servicii de administrare al domeniului public și privat - totalitatea acțiunilor și activităților edilitar-gospodărești prin care se asigura administrarea, gestionarea și exploatarea bunurilor din domeniul public și privat al unităților administrativ-teritoriale, altele decât cele date, potrivit legii, în administrarea altor servicii publice locale;

5. domeniul public al unității administrativ-teritoriale - totalitatea bunurilor mobile și imobile aflate în proprietatea publică a unității administrativ-teritoriale, care, potrivit legii sau prin natura lor, sunt de uz sau interes public local, declarate ca atare prin hotărâre a consiliului local și care nu au fost declarate prin lege bunuri de uz sau interes public național;

6. domeniul privat al unităților administrativ-teritoriale - totalitatea bunurilor mobile și imobile, intrate în proprietatea unității administrativ-teritoriale prin modalitățile prevăzute de lege și care nu fac parte din domeniul public al acesteia;

7. activități edilitar-gospodărești - ansamblul acțiunilor de utilitate și interes public local, desfășurate din inițiativa și sub organizarea autorității administrației publice locale, prin care se asigura, într-o concepție unitară și coerentă, buna gospodărire și modernizarea localităților, dezvoltarea durabilă a acestora și a infrastructurii edilitar-urbane, precum și condiții normale de muncă, de viață și de locuire pentru comunitățile locale; potrivit prevederilor art. 3 lit. 1) din Ordonanța Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local, cu modificările și completările ulterioare, administrarea și exploatarea părților de schi și a instalațiilor de transport pe cablu sunt considerate activități edilitar gospodărești.

8. infrastructura edilitar-urbana - ansamblul bunurilor mobile și imobile, dobândite potrivit legii, constând din clădiri, construcții și instalații tehnologice, echipamente funcționale, dotări specifice și mobilier urban, inclusiv terenurile aferente, destinate desfășurării unor activități edilitar-gospodărești; infrastructura edilitar-urbana face parte din domeniul public sau privat al unității administrativ-teritoriale și este supusă regimului juridic al proprietății publice sau private, potrivit legii;

9. activitate de exploatare a instalațiilor de transport pe cablu - suma operațiunilor de transport pe cablu care asigură, nemijlocit, deplasarea persoanelor cu ajutorul vehiculelor de transport specifice (telegondole, teleschi, telescaune), sau al combinației de vehicule speciale, cuplate la un cablu, efectuate de către operatori cu personal autorizat, pe baza

programele întocmite de aceștia, aprobate de către Consiliul Local;

10. program de operare și exploatare a instalațiilor de transport pe cablu - programul propus și aprobat de Consiliul Local al municipiului Vatra Dornei prin care se stabilește programul de funcționare în cadrul activității de transport pe cablu de la Pârția de schi Veverița, ce face parte din Domeniul public al sporturilor de iarnă – Vatra Dornei;

- program de operare și exploatare a Patinoarului artificial din Parcul Municipal - programul propus și aprobat de Consiliul Local al municipiului Vatra Dornei prin care se stabilește programul de funcționare în cadrul activității de administrare a Patinoarului artificial, ce face parte din Domeniul public al sporturilor de iarnă – Vatra Dornei;

11. accident grav - accident mortal sau accident care produce o vătămare corporală gravă;

12. autorizare de funcționare a instalației - document emis de către ISCIR - INSPECT IT, pe baza unei metodologii de verificare;

13. capacitate de transport - numărul de persoane transportate într-un sens în timp de o oră;

14. cerință esențială - cerință care are în vedere, în special, protecția sănătății, securitatea utilizatorilor, protecția proprietății și a mediului, așa cum sunt prevăzute în actele normative în vigoare;

15. deținătorul instalației - persoană fizică sau juridică deținătoare cu orice titlu a unei instalații de transport pe cablu pentru persoane, pe care o pune la dispoziția utilizatorilor;

16. exploatabilitate - ansamblu de măsuri și prevederi tehnice care influențează proiectarea și realizarea instalației și care sunt necesare pentru funcționarea acesteia în condiții de securitate;

17. instalație - sistem complet montat în teren care cuprinde infrastructura și subsistemele prevăzute; infrastructura special proiectată pentru fiecare instalație și construită în teren include traseul instalației, sistemul de date, lucrările de linie și stațiile care sunt necesare pentru construirea și funcționarea instalației, inclusiv fundațiile;

18. instalație de transport pe cablu pentru persoane - instalație compusă din mai multe componente proiectate, construite, asamblate și puse în funcțiune în vederea transportului de persoane; aceste instalații sunt fixe și sunt utilizate pentru transportul persoanelor în vehicule sau cu ajutorul dispozitivelor de tractare al căror sistem de suspendare și/sau de tractare este asigurat de cablu/cabluri poziționat(e) în lungul traseului instalației;

19. linie - ansamblul construcțiilor și instalațiilor de pe traseul teleschiului, telescaunului, telegondolei;

20. organism de inspecție - ISCIR INSPECT, organism desemnat și recunoscut de Ministerul Industriei pentru supravegherea și verificarea tehnică în funcționare a instalațiilor de transport pe cablu pentru persoane – teleschiuri, telesanii, telescaune, telegondole;

21. organism notificat - organism desemnat și recunoscut de ministerul de resort, în calitate de autoritate publică în domeniu, pentru evaluarea și certificarea conformității componentelor de securitate și a subsistemelor folosite la instalațiile de transport pe cablu pentru persoane și pentru compatibilitatea electromagnetică a acestora înaintea introducerii lor pe piață;

22. personal tehnic de deservire a instalației de transport pe cablu - persoană angajată, calificată, instruită și desemnată de către deținător în vederea întreținerii instalației, în scopul menținerii acesteia în parametrii tehnici de funcționare declarați sau specificați de

producător - PT CR8-2009;

23. reparator - agent economic autorizat de ISCIR care își asumă responsabilitatea reparării instalațiilor de transport pe cablu pentru persoane, conform Prescripției tehnice PT CR4-2009;

24. specificație tehnică comunitară - specificație tehnică elaborată conform unei proceduri recunoscute la nivel comunitar și al cărei număr de referință a fost publicat în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene;

25. stație - construcție special amenajată și echipată pentru a răspunde cerințelor tehnologice (antrenare, antrenare și întindere, întoarcere, întoarcere și întindere etc.); denumirea stației este dată de funcțiunea tehnologică;

26. stație finală - stație situată la capătul traseului teleschiului;

27. stație intermediară - stație situată pe traseul teleschiului ;

28. teleschi monocablu - teleschi având un singur cablu (purtător - tractor) pentru susținerea și tractarea vehiculelor;

29. teleschi - instalație de transport pe cablu pentru persoane având vehicule specifice, cu mers într-un singur sens;

30. verificare tehnică periodică - activitate desfășurată la intervale regulate pentru a se asigura că instalația de transport pe cablu satisface cerințele de funcționare în condiții de securitate; activitatea cuprinde un ansamblu de verificări și încercări menite să constate funcționarea teleschiului în condiții de securitate pentru ca acesta să-și poată îndeplini rolul funcțional conform prevederilor; activitatea se efectuează numai de către ISCIR;

31. utilizator al Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă – Vatra Dornei - persoana fizică sau juridică beneficiară a exploatarei părții de schi, instalației de transport pe cablu, patinoarului și a activităților conexe

32. forța majoră - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprezvizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă;

33. bilet - document individual prin care călătorul face dovada plății operatorului în schimbul serviciului prestat;

34. zi - zi calendaristică.

(2) Termenul „zi” sau „zile” sau orice referire la zile, reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod expres altfel.

## **Secțiunea 2. Anexele contractului**

**Art. 2 - (1)** Din prezentul contract fac parte integrantă următoarele :

- a) Oferta financiară depusă în procedura de atribuire.
- b) Propunerea tehnică depusă în procedura de atribuire.
- c) Anexa nr. 1 - Tabel centralizator cu nivelul tarifelor, pe fiecare tip de tarif, teleschi, patinoar, parcare, împreună cu fișele de fundamentare pe elemente de cheltuieli aferente tarifelor oferite;
- d) Anexa nr. 2 - Caietul de sarcini al Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei;
- e) Anexa nr. 3 - Regulamentul Serviciului de administrare a Domeniului public al

sporturilor de iarnă - Vatra Dornei;

f) Anexa nr. 4 - Inventarul bunurilor mobile și imobile din domeniul public și privat al municipiului Vatra Dornei, aferente Serviciului;

g) Anexa nr. 5 - Procesul-verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute la art. 2 lit. f) din contract;

(2) Anexele la prezentul contract de delegare au aceeași valoare contractuală între părți ca și dispozițiile cuprinse în contract.

### **CAPITOLUL III. DISPOZIȚII SPECIALE**

#### **Secțiunea 1. Obiectul și durata contractului**

**Art. 3** - (1) Serviciul de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei se organizează pentru a satisface nevoia de mobilitate a populației în scop turistic, sportiv și de agrement, pentru exploatarea autorizată a pârtiei de schi Veverița, a instalațiilor de transport pe cablu, a parcării de la baza pârtiei, a patinoarului din Parcul Municipal și a întregii infrastructuri edilitar-urbane aferente serviciului și contribuie la ridicarea gradului de civilizație și confort al municipiului, grupând activități și acțiuni de utilitate și interes public, în conformitate cu prevederile art. 3 lit. 1) din O.G. nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor de administrare a domeniului public și privat de interes local.

(2) Obiectul contractului îl constituie dreptul exclusiv de a presta Serviciul de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, de a administra și a exploata pârtia de schi, instalația de transport pe cablu, parcare, patinoarul, precum și întreaga infrastructură edilitar urbană aferentă serviciului, pe durata contractului, în conformitate cu prevederile Caietului de sarcini și a Regulamentului serviciului, sub controlul autorității administrației publice locale.

(3) Delegarea sarcinilor și responsabilităților cu privire la prestarea propriu-zisă a serviciului de transport pe cablu, a activităților conexe exploatarei pârtiilor de schi, a patinoarului artificial, a parcării de la baza pârtiei, inclusiv dreptul și obligația de a administra și de a exploata instalația de transport pe cablu, parcare și patinoarul, precum și întreaga infrastructură edilitar urbană aferentă Serviciului delegat, din aria administrativ-teritorială a municipiului Vatra Dornei.

**Art. 4** - Durata contractului de delegare a gestiunii este de **5 ani**.

#### **Secțiunea 2. Drepturile concesionarului**

**Art. 5** - (1) Drepturile concesionarului Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei” se înscriu în Caietul de sarcini și în Regulamentul Serviciului, precum și în contract, urmărindu-se asigurarea și menținerea echilibrului contractual pe toată durata de derulare a acestuia.

(2) Concesionarul are următoarele drepturi:

a) de a încasa contravaloarea serviciilor prestate de la utilizatorii serviciului, atât din exploatarea autorizată a instalației de transport pe cablu și a parcării de la baza pârtiei Veverița, cât și a patinoarului din Parcul Municipal ;

b) de a iniția modificarea și/sau completarea prezentului contract, în cazul modificării reglementărilor și/sau a condițiilor tehnico-economice care au stat la baza încheierii

acestui;

c) de a aplica tarifele de exploatare a instalațiilor de transport pe cablu, a parcării și a patinoarului artificial, aprobate conform legislației în vigoare;

d) de a propune concedentului ajustarea și modificarea tarifelor, pe baza fișelor de fundamentare;

e) de a propune concedentului întreruperea temporară a prestării Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă Vatra Dornei în caz de avarii ale instalațiilor de transport pe cablu, ale instalației de produce a gheții la patinoarul artificial, limitări a activității, sau de executare a unor lucrări la infrastructură;

f) de a întrerupe, în condițiile legii, prestarea serviciului de administrare a domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, cu o notificare prealabilă de 30 zile adresată concedentului, în cazul nerespectării de către acesta a obligațiilor contractuale;

g) de a finanța, în condițiile legii, investiții în scopul dezvoltării, modernizării și extinderii instalațiilor de transport pe cablu, sau pe banda, a instalațiilor și parcurilor de agrement (tip Fun Park, tubing, carusel etc.), a pârtiei de schi și/sau sanie sau a pârtiilor artificiale, a traseelor turistice montane sau sau de „mountain bike”, a unor puncte de alimentație publică, sau altele asemenea din cadrul Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, numai cu acordul concedentului, exprimat prealabil prin hotărâre de Consiliu Local, punctual pentru fiecare investiție.

f) de a se adresa instanțelor judecătorești competente pentru soluționarea litigiilor.

### **Secțiunea 3. Drepturile concedentului**

**Art. 6** - Concedentul are următoarele drepturi:

a) de a finanța sau garanta, în condițiile legii, investițiile pentru realizarea lucrărilor de dezvoltare, modernizare și extindere a instalațiilor de transport pe cablu, pârtiei de schi, patinoarului și infrastructurii edilitar urbane aferente Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei;

b) de a aproba, sau de a refuza motivat și justificat aprobarea stabilirii, ajustării sau modificării tarifelor propuse de concesionar;

c) de a solicita concesionarului informații periodice cu privire la nivelul și calitatea serviciului prestat;

d) de a convoca la audieri concesionarul, în vederea stabilirii măsurilor necesare pentru remedierea unor deficiențe apărute în executarea Serviciului, precum și în vederea concilierii diferendelor apărute în relația cu utilizatorii;

e) de a verifica și controla modul de realizare de către concesionar a Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei;

f) de a solicita daune-interese concesionarului, în cazul în care acesta nu asigură continuitatea Serviciului de administrare a Domeniului public schiabil și functionarea instalațiilor, atât pe durata contractului, cât și în cazul încetării acestuia înainte de termen, sau nu prestează Serviciul la parametrii de performanță, eficiență și calitate la care s-a obligat prin prezentul contract și Caietul de sarcini;

g) de a-și manifesta intenția de a dobândi bunurile de preluare, conform hotărârii Consiliului Local, de la momentul aprobării investiției;

h) de a solicita daune-interese în cazul în care concesionarul renunță la prestarea Serviciului;

j) de a rezilia contractul, în cazul în care concesionarul nu respectă obligațiile asumate



provizorii pe perioada desfasurarii unor evenimente sportive sau culturale, sau a unor constructii provizorii proprii amplasate cu acordul Consiliului local la Domeniul public al sporturilor de iarna Vatra Dornei .

**Enumerarea de mai sus nu are caracter limitativ.**

d) concesionarul trebuie să obțină de la autoritățile competente avizele, acordurile și autorizațiile de funcționare, necesare prestării Serviciului, în calitate de deținător, respectiv:

- autorizarea funcționării instalațiilor de transport pe cablu, pe categorii, conform Prescripțiilor tehnice ISCIR INSPECT IT;

- asigurarea cu personal autorizat, având calificările și pregătirea necesară, conform Prescripțiilor tehnice ISCIR INSPECT IT, pentru exploatarea și operarea instalației de transport pe cablu din infrastructura edilitar urbana aferentă;

- omologarea pârtiei de schi, în calitate de deținător sau în numele concedentului. Concedentul va pune la dispoziția concesionarului toate documentele necesare obținerii avizelor și omologării.

Se vor respecta cerințele tehnice privind utilizarea instalațiilor de transport pe cablu a persoanelor ( PT R10 - 2003, PT CR4-2009, PT CR8-2009).

e) să efectueze activitatea de transport pe cablu și activitățile conexe necesare funcționării pârtiei de schi, a patinoarului, a parcarii de la baza pârtiei, ce fac parte din Domeniul public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei cu respectarea legislației din acest domeniu;

Concesionarul răspunde pentru siguranța utilizatorilor și pentru orice încălcare a legislației care reglementează Serviciul;

f) să asigure pe cheltuiala sa întreținerea și reparațiile curente sau întâmplătoare a tuturor bunurilor accesorii ce fac parte din infrastructura edilitar urbană aferentă Serviciului de administrarea a domeniului public schiabil, prevăzute în Anexa nr. 4 la contract, pârtia de schi, patinoarul artificial, clădiri, instalații de transport pe cablu, instalații de producere a zăpezii artificiale, instalații de producere a ghetii pentru patinoar, instalații electrice și de iluminat nocturn, mașini de bătut zapada, masini de refacut gheața, porți de acces, instalații de ticheting, utilaje si echipamente, parcări, etc.;

g) să facă pe cheltuiala sa reviziile programate sau întâmplătoare și cele impuse de legislația conexă existentă, conform Prescripțiilor tehnice ISCIR INSPECT IT și să asigure piese de schimb, consumabile, materiale, lubrifianti etc., pentru funcționarea instalațiilor de transport pe cablu, a utilajelor și echipamentelor ce fac parte din infrastructura edilitar urbana pusă la dispoziție pentru efectuarea serviciilor;

h) să monteze, să întrețină, să revizuiască și să completeze permanent sistemele de protecție, delimitare și semnalizare de pe pârtia de schi, pe cheltuiala sa;

Investițiile ce vor fi realizate de către concesionar, pentru modernizarea Serviciului de administrare a domeniului public și a infrastructurii edilitar urbane aferente, se vor efectua numai cu acordul prealabil al concedentului, exprimat prin hotarare a Consiliului Local;

i) să respecte capacitățile de transport persoane ale mijloacelor de transport;

j) să respecte programul de funcționare aferent;

k) să asigure menținerea curățeniei în stațiile de îmbarcare/debarcare, în clădirile aferente Serviciului, în parcările și pe drumul de acces, la patinoarul artificial si in spatiile cladirii anexe;

l) să respecte legislația și reglementările în vigoare aplicabile Serviciului de administrarea a domeniului public și activităților de transport pe cablu la domeniul al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, precum și indicatorii de performanță ai Serviciului;

m) să afișeze orarul de funcționare aferent transportului pe cablu;

n) să asigure tipărirea, distribuția și vânzarea biletelor/legitimațiilor aferente transportului pe cablu și exploatării parcărilor;

o) să servească, în mod nediscriminatoriu, toți utilizatorii serviciilor;

p) să efectueze exploatarea instalațiilor de transport pe cablu, a parcării, a patinoarului și a întregii infrastructuri edilitar urbane puse la dispoziție, în condiții de calitate, siguranță, regularitate și confort;

r) să coreleze capacitatea de transport cu fluxurile de utilizatori existente;

s) să întocmească fișe de fundamentare pe elemente de cheltuieli pentru tarifele propuse spre aprobare, în conformitate cu normele de stabilire, ajustare și modificare a tarifelor pentru serviciile de transport local pe cablu, de utilizare a patinoarului, de închiriere a patinelor și de exploatare a parcărilor, aprobate de către Consiliul Local;

ș) să încheie contractele de asigurări la valoarea de inventar, inclusiv TVA, pentru toate bunurile accesorii din Anexa nr. 4 la contract și pentru toate bunurile de retur ce fac parte din infrastructura edilitar urbana aferenta Serviciului: instalații de transport pe cablu, patinoar, echipamente și instalații aferente Serviciului, mașină de bătătorit zapada, masina de nivelat gheața, sisteme de iluminat, sisteme de producere a zăpezii artificiale, clădiri, parcări, etc. și să realizeze și asigurarea utilizatorilor și a bunurilor acestora, conform prevederilor legislației în domeniul asigurărilor, achitând contravaloarea acestor asigurări;

Asigurarea tuturor bunurilor accesorii Serviciului se face pe toata durata contractului, în maxim 15 zile de la semnarea procesului-verbal de predare-preluare (Anexa nr. 5 la contract).

t) să informeze permanent utilizatorii cu privire la programul de funcționare, tarifele aplicate, precum și modificarea nivelului acestora;

ț) să ia măsurile necesare pentru respectarea normelor de sănătate și securitate în muncă;

u) să furnizeze concedentului informațiile solicitate și să asigure accesul organelor de control la toate datele și documentele, inclusiv contabile, necesare verificării și evaluării modului de organizare și de funcționare a Serviciului de administrare a domeniului public, în conformitate cu clauzele contractului și cu prevederile legale; concesionarul este obligat să țină distinct evidența tuturor veniturilor obținute în cadrul contractului de delegare prin concesiune a gestiunii Serviciului de administrare a domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei și să comunice concedentului valoarea încasărilor lunare, pe categorii, până la data de 15 a fiecărei luni, pentru luna precedentă;

v) să planifice efectuarea inspecțiilor/reviziilor tehnice periodice pentru instalațiile utilizate, în vederea respectării reglementarilor legale, conform Prescripțiilor Tehnice ISCIR.

w) să achite redevența anuală la valoarea ofertată și la termenele stabilite în contract, precum și componenta mobilă a redevenței, denumite „cota-parte din încasarile lunare, fara TVA” și să constituie garanția de bună execuție, la termenul și în cuantumul ofertat;

x) să achite despăgubiri persoanelor fizice sau juridice pentru prejudiciile aduse din culpa sa;

z) să asigure gratuit pentru o perioadă de cel mult 90 de zile, continuitatea prestării

Serviciului în condițiile stipulate în contract, până la preluarea acestuia de către alt operator, în cazul încetării contractului din alte cauze decât termenul final sau forța majoră;

aa) să nu subdelege prestarea Serviciului de administrare a domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, altor operatori, fiind permisă numai subcontractarea unor activități conexe specializate unor subcontractori declarați și numai cu acordul concesionarului;

bb) să informeze și să notifice, de îndată, concedentul cu privire la cauzele sau evenimentele de natură să conducă la reducerea activității sau la imposibilitatea realizării Serviciului și să ia măsurile ce se impun pentru asigurarea continuității Serviciului;

cc) să restituie integral și în stare de funcționare bunurile de retur ce fac parte din sistemul de utilități publice aferent Serviciului, în mod gratuit și libere de orice sarcini, cu uzura normală datorată unei exploatări normale, la încetarea din orice cauză a contractului;

dd) să achite taxele și impozitele aferente Serviciului și exploatării bunurilor publice gestionate, la bugetul de stat și bugetul local, precum și taxele și impozitele locale aferente clădirilor ce fac parte din infrastructura edilitar urbana aferenta Serviciului, conform legislației în vigoare;

e) să încheie contracte cu operatorii serviciilor de furnizare a utilităților: apă, energie electrică, gaz metan, telefonie, internet, precum și cu operatorul serviciului de salubritate pentru colectarea și îndepărtarea deșeurilor rezultate din activitatea de gestionare a domeniului schiabil, aferent Serviciului.

Plata tuturor utilităților consumate, a taxelor, avizelor și autorizărilor necesare funcționării la domeniul public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, este exclusiv în sarcina concesionarului;

ff) obligațiile concesionarului se completează cu toate obligațiile acestuia prevăzute în Caietul de sarcini (Anexa nr. 2) și în Regulamentul Serviciului de administrare a domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei (Anexa nr. 3), care fac parte integrantă din contract.

## **Secțiunea 5. Obligațiile concedentului**

**Art. 8 - Concedentul are următoarele obligații:**

a) să predea concesionarului, la data intrării în vigoare a contractului, toate bunurile aferente prestării Serviciului, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe bază de proces-verbal de predare-preluare;

b) să verifice prestarea Serviciului de administrare a domeniului al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei și respectarea cerințelor Caietului de sarcini și a indicatorilor de performanță din Regulamentul Serviciului;

c) să stabilească strategia de dezvoltare pe termen mediu și lung a Serviciului de administrare a domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, precum și programele de investiții corespunzătoare;

d) să sprijine concesionarul în vederea autorizării lucrărilor de investiții pe domeniul public și privat al unității administrativ-teritoriale, în conformitate cu dispozițiile legale;

e) să asigure concesionarului exclusivitatea prestării Serviciului delegat;

f) să aprobe sau să respingă tarifele, sau modificarea acestora pentru transportul public pe cablu, accesul la patinoar, închirierea patinelor și exploatarea parcarilor de la Domeniul public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, în conformitate cu reglementările legale;

g) să nu îl tulbure concesionarul în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul

contract;

h) să mențină echilibrul contractual și să respecte angajamentele asumate față de concesionar prin prezentul contract;

i) să nu modifice în mod unilateral contractul de delegare, în afară de cazurile prevăzute expres de lege;

j) să acorde sprijin concesionarului pe parcursul derulării contractului, în inițiativa acestuia de a îmbunătăți și crește calitate serviciului prestat;

k) obligațiile concedentului se completează cu toate obligațiile acestuia prevăzute în Caietul de sarcini (Anexa nr. 2) și în Regulamentul Serviciului de administrare a domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei (Anexa nr. 3), care fac parte integrantă din contract.

## **Secțiunea 6. Indicatorii de performanță**

**Art. 9** - În efectuarea Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei și a activităților conexe exploatarea pârtiei de schi, concesionarul va respecta indicatorii de performanță prevăzuți în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 3 la contract).

**Art. 10** - Indicatorii de performanță stabilesc condițiile de calitate și continuitate ce trebuie asigurate și respectate de către concesionar în prestarea Serviciului.

**Art. 11** - (1) Concesionarul va transmite concedentului, în termenul solicitat de către acesta, informațiile necesare evaluării și cuantificării indicatorilor de performanță.

(2) Netransmiterea informațiilor la termen ori furnizarea de informații eronate sau incomplete atrage răspunderea concesionarului și obligarea acestuia la daune-interese.

(3) Monitorizarea respectării indicatorilor de performanță cu privire la efectuarea Serviciului de administrare a domeniului public schiabil se face de către autoritatea contractantă - municipiul Vatra Dornei, prin persoanele desemnate: \_\_\_\_\_.

În virtutea competențelor și atribuțiilor ce le revin potrivit legii, autoritățile administrației publice locale păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și strategiilor de dezvoltare a Serviciului, respectiv a programelor de dezvoltare a infrastructurii edilitar-urbane, precum și dreptul și obligația de a monitoriza și de a controla desfășurarea acestora.

## **Secțiunea 7. Tarife și modul de plată a contravalorii serviciului prestat**

**Art. 12** - (1) Concesionarul este obligat să efectueze exploatarea instalațiilor de transport pe cablu, a parcărilor și activitățile conexe aferente domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, numai în baza tarifelor aprobate de Consiliul Local al municipiului Vatra Dornei.

(2) Tarifele la data intrării în vigoare a contractului de delegare a Serviciului de administrare a domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei sunt prezentate, conform ofertei, în Anexa nr. 1 la prezentul contract.

(3) Concesionarul are dreptul să solicite periodic ajustarea/modificarea tarifelor, în funcție de evoluția generală a prețurilor și tarifelor din economie sau de modificările intervenite în structura costurilor.

(4) Ajustarea și/sau modificarea tarifelor se aprobă de Consiliul Local al municipiului Vatra Dornei, pe baza fișelor de tarifare.

**Art. 13** - Plata contravalorii serviciilor prestate de concesionar se face pe baza tichetelor/cartelelor vândute de către concesionar, utilizatorilor în activitatea de exploatare a instalațiilor de transport pe cablu , a patinoarului și/sau a parcărilor.

## **Secțiunea 8. Redevența anuală, componenta mobila ale redevenței și modalitățile de plata**

### **A. Redevența anuală.**

**Art. 14** - (1) Pentru dreptul exclusiv de exploatare a bunurilor accesorii, mobile și imobile, din infrastructura edilitar urbana aferentă Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, concesionarul va plăti o **redevență anuală**, în cuantum de \_\_\_\_\_ euro, conform ofertei prezentate în cadrul procedurii de atribuire.

Redevența anuală reprezintă plata făcută de concesionar, către concedent, pentru dreptul de a administra domeniul public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, de a exploata instalațiile de transport pe cablu, pârtia de schi, patinoarul artificial și parcare de la baza partiei, precum și întreaga infrastructură edilitar-urbana aferenta Serviciului delegat.

Valoarea redevenței anuale exprimată în euro, conform ofertei, va fi plătită în lei la cursul BNR din ziua efectuării plății.

(2) Plata redevenței anuale se va face astfel:

a) în termen de 15 zile de la încheierea contractului de delegare a gestiunii, va fi platită anticipat redevența pentru anul în curs, proporțional cu numărul întreg de luni rămase până la sfârșitul anului.

b) până la data de 01 decembrie a fiecărui an, se va plăti anticipat, în totalitate, redevența anuală pentru anul următor.

c) până la data de 01 decembrie a penultimului an de contract, se va plăti anticipat redevența pentru anul următor, proporțional cu numărul întreg de luni rămase până la expirarea perioadei contractuale.

Plata redevenței se percepe de la data la care începe contractul de delegare a gestiunii și până la data expirării perioadei contractuale.

Executarea cu întârziere a obligațiilor de plată de către concesionar conduce la dobânzi penalizatoare de 0,05 % pentru fiecare zi de întârziere, raportat la valoarea de achitat și se percepe începând cu ziua următoare termenului scadent de plată.

Redevența neplatită în condițiile contractului reprezintă creanță bugetară supunându-se prevederilor legale în vigoare.

Neplata redevenței în termen de 15 zile de la data scadentă, dă dreptul concedentului, fără nicio notificare prealabilă să execute garanția de buna executie și să înceteze contractul de delegare a gestiunii prin concesiune a Serviciului.

Neplata primei redevențe în termen de 15 zile de la semnarea contractului, în cuantumul ofertat, fixat prin contract, face ca acesta să devină nul de drept.

(5) Plata redevenței se face în contul cu IBAN \_\_\_\_\_, deschis la Trezoreria Vatra Dornei.

### **B. Cota-parte din încasările lunare, fără TVA**

**Art. 15.** Concesionarul se obligă să platească o cotă-parte din încasările lunare, fără TVA, obținute din exploatarea instalațiilor de transport pe cablu sau asimilate, existente și viitoare, din exploatarea patinoarului și a parcarii de la baza partiei, din închirieri de locații comerciale provizorii pe perioada desfășurării unor evenimente sportive sau culturale, sau a

unor constructii provizorii proprii amplasate cu acordul Consiliului Local pe domeniul public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, centre de închiriere a materialelor sportive, publicitate, comerț, alimentație publică și orice alte activități generatoare de venituri, desfășurate de concesionar pe Domeniul public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, realizate în cadrul contractului de delegare a gestiunii a Serviciului, respectiv \_\_\_\_\_ % din veniturile lunare, fără TVA, ale acestuia, evidențiate separat

Concesionarul este obligat să țină distinct, pe categorii, evidența tuturor veniturilor obținute în cadrul contractului de delegare a gestiunii prin concesiune a Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei și să comunice concedentului valoarea veniturilor lunare obținute, până cel târziu la data de 15 a fiecărei luni, pentru luna precedentă.

Plata acestei cote se face lunar, pe toată durata contractului, în funcție de încasările făcute în cursul lunii precedente, desfășurate la domeniul public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, până la data de 25 a fiecărei luni, pentru luna precedentă.

Neplata totală sau parțială a cotei-părți din încasările lunare obținute exclusiv din exploatarea instalațiilor de transport pe cablu sau asimilate (benzi transportoare de persoane) la termenul stabilit, conduce la dobânzi penalizatoare de 0,05 %/zi de întârziere, raportat la valoarea de achitat și se percep începând cu ziua următoare termenului scadent de plată.

În cazul neplății totale sau parțiale, timp de 15 zile de la termenul scadent, a cotei-părți din încasările lunare, fără TVA, pentru una din luni, concedentul poate reține suma neachitată din garanția de bună execuție.

În acest caz, garanția de bună execuție trebuie completată la nivelul oferit în 15 zile de la executarea acesteia. Nerespectarea acestui termen de completare duce la rezilierea de drept a contractului.

Componenta mobilă a redevenței, denumită „cota-parte din încasările lunare, fără TVA”, ca și redevența fixă, neplătite în condițiile contractului, reprezintă creanță bugetară, supunându-se prevederilor legale în vigoare.

## **Secțiunea 9. Garanția de bună execuție**

**Art. 17** - Garanția de bună execuție a contractului se constituie de către concesionar în scopul asigurării concedentului de îndeplinirea corectă a contractului de delegare a gestiunii prin concesiune a Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, de exploatarea corespunzătoare și integritatea infrastructurii edilitar urbane aferentă acestui Serviciu.

**Art. 18** - (1) Concesionarul se obligă să constituie garanția de bună execuție în suma de **20000** euro, valabilă pentru toată durata contractului de delegare a gestiunii serviciului, în termen de 15 zile lucrătoare de la data semnării contractului. Garanția de bună execuție se poate constitui și anual fără să existe perioade de timp neacoperite, pe toată durata contractului.

(2) Garanția de bună execuție trebuie să fie irevocabilă

**Art. 19** - (1) Garanția de bună execuție exprimată în euro conform nivelului oferit, se va constitui în lei, la cursul Băncii Naționale a României, din ziua constituirii.

(2) Garanția de bună execuție se poate constitui prin virament bancar în contul IBAN \_\_\_\_\_, deschis de concedent la Trezoreria Vatra Dornei, sau printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate

de asigurări, care devine anexă la contract. Nu se admit alte forme de constituire a garanției de bună execuție .

(3) Garanția de bună execuție trebuie să fie constituită în suma corespunzătoare nivelului ofertat și pentru toată durata contractului de delegare a gestiunii sau anual, cu condiția continuității .

În cazul unei asocieri garanția de bună execuție trebuie să fie constituită în numele tuturor membrilor asocierii, care vor răspunde solidar.

(4) Pentru orice perioada neacoperită de garanția de bună execuție, concedentul poate rezilia contractul, cu un preaviz de 15 zile.

**Art. 20** - (1) Instrumentul de garantare trebuie să prevadă că garanția de bună execuție se va executa necondiționat, respectiv la cererea concedentului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa concesionarului.

Concedentul are dreptul să execute parțial sau total garanția de bună execuție, în următoarele cazuri:

a) pentru a preleva dobânzile penalizatoare și sumele datorate de concesionar pentru neplata la termen a redevenței anuale sau a componentelor mobile ale redevenței, cote-părți oferite din încasările lunare pentru folosirea domeniului schiabil;

b) în cazul în care concesionarul renunță la prestarea Serviciului și are obligații financiare neachitate, caz în care acesta nu este exonerat și de plata unor daune-interese față de concedent, conform contractului;

c) în cazul în care concesionarul Serviciului de administrare a domeniului public schiabil exploatează defectuos infrastructura edilitar urbană aferentă Serviciului, producând pagube concedentului;

d) în cazul în care nu sunt predate la terminarea contractului, în totalitate și în stare de funcționare, toate elementele infrastructurii edilitar urbane aferentă Serviciului

(2) În cazul neconstituirii garanției de bună execuție la termenul stabilit și în cuantumul fixat prin contractul de delegare a gestiunii, acesta devine nul de drept .

**Art. 21** - (1) În situațiile executării garanției de bună execuție, concedentul are dreptul să inițieze rezilierea unilaterală a contractului de delegare a gestiunii, conform clauzelor contractuale.

(2) În condițiile în care sumele datorate de către concesionar sunt achitate parțial sau total prin executarea garanției de bună execuție și concedentul decide continuarea contractului, este obligatorie completarea acestei garanții, la nivelul garanției de bună execuție prezentate în ofertă, în cel mult 15 zile de la executarea acesteia. Nerespectarea acestui termen de completare sau reconstituire, duce la rezilierea de drept a contractului.

**Art. 22** - Deblocarea sau restituirea garanției de bună execuție se face în maxim 15 zile de la predarea integrală și în stare de funcționare a bunurilor de retur, după expirarea contractului, sau după încetarea acestuia, în cazul în care nu este necesară executarea totală sau parțială a acesteia, conform clauzelor de la art. 20 din contract.

## **Secțiunea 10. Răspunderea contractuală**

**Art. 23** - Nerespectarea dovedită de către părțile contractante a obligațiilor contractuale prevăzute în prezentul contract atrage răspunderea părții în culpă.

**Art. 24** - Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate prin prezentul contract, părțile datorează daune - interese în condițiile dreptului comun.

## **Secțiunea 11. Forța majoră**

**Art. 25** - Niciuna dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător, total ori parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract de delegare a gestiunii, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră.

**Art. 26** - Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți imediat și în mod complet producerea evenimentului, precum și dovada forței majore și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

**Art. 27** - Dacă în termen de 30 zile de la producere evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să își notifice încetarea deplin drept a prezentului contract de delegare a gestiunii fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, sau pot suspenda contractul pe o perioadă suficientă înlăturării efectelor produse de evenimentul de forță majoră, cu acordul Consiliului Local al municipiului Vatra Dornei.

**Art. 28** - Întârzierea sau neexecutarea obligațiilor asumate din motive de forță majoră nu atrag pentru nici una dintre părți penalizări sau alte compensații.

Suspendarea contractului implica exonerarea de la plata redevenței corespunzătoare pentru perioada respectivă.

Epidemiile majore sau pandemiile datorită cărora funcționarea instalațiilor de transport pe cablu este oprită prin prevederi legislative sau limitată la o capacitate de până la 50% sunt considerate evenimente de forță majoră și dau dreptul concesionarului de a suspenda contractul pe o perioadă determinată.

Orice eveniment de forță majoră care determină imposibilitatea folosirii instalațiilor de transport pe cablu sau folosirea limitată la o capacitate de până la 50%, dau dreptul concesionarului de a suspenda contractul pe o perioadă determinată.

## **Secțiunea 12. Condiții de redefinire a clauzelor contractuale**

**Art. 29** - Modificarea prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

**Art. 30** - Concedentul poate modifica unilateral partea reglementară a prezentului contract cu o notificare prealabilă de 30 de zile a concesionarului, din motive excepționale legate de interesul național, județean sau local, după caz.

**Art. 31** - Prezentul contract nu poate fi modificat prin act adițional în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activități/serviciu care nu a făcut obiectul delegării gestiunii.

**Art. 32** - Contractul poate fi modificat în cazul în care orice prevederi ale acestuia devin discordante cu reglementările în domeniu din legislația națională sau legislația comunitară, cu menținerea echilibrului contractual.

## **Secțiunea 13. Clauze privind menținerea echilibrului contractual**

**Art. 33** - (1) Părțile vor urmări permanent menținerea echilibrului contractual al delegării gestiunii serviciului.

(2) Raporturile contractuale dintre concedent și concesionar se bazează pe principiul echilibrului financiar al delegării între drepturile care îi sunt acordate concesionarului și

obligatiile care îi sunt impuse.

(3) Concesionarul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, dacă această creștere rezultă în urma unui caz de forță majoră.

#### **Secțiunea 14. Încetarea contractului de delegare a gestiunii**

**Art. 34** - Prezentul contract de delegare a gestiunii încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei contractului;
- b) în cazul în care interesul național, județean sau local o impune, conform legislației în vigoare, prin denunțarea unilaterală de către concedent;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către părți, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina părții în culpă;
- d) la dispariția dintr-o cauză de forță majoră a instalațiilor de transport pe cablu sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a le exploata, în caz de forță majoră, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- e) în cazul intrării în procedura de insolvență, reorganizare judiciară sau falimentul concesionarului;
- f) în cazul retragerii autorizației de funcționare pentru instalațiile de transport pe cablu, de către emitentul acesteia.

#### **Secțiunea 15. Rezilierea contractului de delegare a gestiunii**

**Art. 35** - (1) Concedentul are dreptul să rezilieze unilateral contractul, cu efecte depline (de jure), după acordarea unui preaviz de 30 (treizeci) de zile concesionarului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare:

- a) dacă se constată nerespectarea de către concesionar a obligațiilor contractuale;
- b) dacă se constată nerespectarea de către concesionar a regulamentului de funcționare a activităților de transport pe cablu și a indicatorilor de performanță;
- c) concesionarul subdelegă/subcontractează prestarea Serviciului, în tot sau în parte, altor operatori;
- d) concesionarul sau unul dintre operatorii economici care face parte din asocierea legalizată, câștigătoare a procedurii de atribuire a contractului de delegare face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, lichidare, faliment, reorganizare judiciară sau este pus sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de dispozițiile legale;
- d) concesionarul a fost condamnat printr-o hotărâre judecătorească definitivă pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei;
- e) concesionarul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă de care concedent;
- f) împotriva concesionarului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală în dauna intereselor financiare ale Uniunii Europene;
- g) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea contractului;
- h) concesionarul nu constituie garanțiile de buna execuție sau nu face asigurarea bunurilor accesorii aferente Serviciului, conform obligațiilor și termenelor stipulate în contract .

(2) Opțiunea concedentului de a rezilia contractul în condițiile art. 35 alin. (1) nu va prejudicia nici un alt drept al său prevăzut în contract sau alt drept.

**Art. 36** - În cazul unor abateri grave ale concesionarului de la reglementările privind transportul pe cablu, concedentul are dreptul să rezilieze contractul și să solicite retragerea autorizației de transport, în urma unui preaviz de 10 (zece) zile.

**Art. 37** - (1) În urma unui preaviz de 30 (treizeci) de zile acordat concedentului, concesionarul poate rezilia prezentul contract dacă:

a) concedentul nu își îndeplinește una sau mai multe din obligațiile sale, cu privire la care a fost notificat în mod repetat;

b) concedentul suspendă executarea contractului sau a oricărei părți a acestuia pentru mai mult de 30 (treizeci) de zile pentru motive nespecificate în contract sau independente de culpa concesionarului;

(2) Rezilierea nu va afecta niciun alt drept al concesionarului sau al concedentului dobândit în temeiul prezentului contract. Cu excepția notificării transmise în condițiile prezentului articol, încetarea contractului pentru cauzele detaliate la art. 37 alin. (1) va opera de plin drept, fără nicio condiție sau intervenție a instanței de judecată.

(3) În eventualitatea unei asemenea rezilieri, concedentul va despăgubi concesionarul pentru orice pierdere sau prejudiciu suferit, conform dreptului comun.

(4) Dacă, înainte de expirarea preavizului privind rezilierea, concedentul remediază situațiile invocate de către concesionar ca motiv al rezilierii, înștiințarea încetează să aibă efect iar concesionarul nu va mai fi îndreptățit să rezilieze contractul.

(5) Concedentul poate contesta notificarea privind rezilierea contractului, transmisă de către concesionar, într-un termen de 10 (zece) zile de la data primirii, informându-l în scris pe concesionar de acest aspect și de faptul că va promova o acțiune în instanță cu privire la acest litigiu.

## **Secțiunea 16. Administrarea patrimoniului public și privat**

**Art. 38** - Toate bunurile proprietate publică aferente sistemelor publice puse la dispoziția concesionarului sunt date în folosința acestuia de la data intrării în vigoare a contractului.

**Art. 39** - Bunurile proprietate publică, așa cum sunt prezentate în Anexa nr. 4 la prezentul contract și care sunt transmise spre folosință concesionarului pe durata contractului, sunt supuse inventarierii anuale și se evidențiază distinct, extracontabil, în patrimoniul concesionarului.

**Art. 40** - Concesionarul are drept de folosință pe durata prezentului contract asupra bunurilor proprietate publică, dar nu și dreptul de proprietate sau de dispoziție asupra acestora.

**Art. 41** - În cazul în care se constată că unul din bunurile proprietate publică aferent Serviciului a fost omis și, ca urmare, nu a fost transferat concesionarului, concedentul se angajează să pună imediat la dispoziția concesionarului acel bun proprietate publică în aceleași condiții în care au fost predate celelalte bunuri.

**Art. 42** - Administrarea bunurilor aparținând domeniului public sau privat ale municipiului Vatra Dornei, ce fac parte din infrastructura edilitar urbană aferentă Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, se face cu

diligența unui bun proprietar.

### **Secțiunea 17. Litigii**

**Art. 43** - (1) Concedentul și concesionarul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi în legătură cu validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia.

(2) Litigiile de orice fel ce decurg din executarea contractului de delegare a gestiunii se supun instanțelor judecătorești competente, potrivit legii.

### **Secțiunea 18. Cesionarea**

**Art. 44** - Cesionarea în parte sau în totalitate a prezentului contract de către concesionar unei alte societăți, sau asocieri nu este admisă.

## **CAPITOLUL IV. DISPOZIȚII FINALE**

**Art. 45** - Orice comunicare între părți, referitoare la derularea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

**Art. 46** - Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

**Art. 47** - Comunicările dintre părți se pot face și prin fax, e-mail sau prin alte mijloace de comunicare convenite între părți, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

**Art. 48** - Limba care guvernează contractul este limba română.

**Art. 49** - Prezentul contract de delegare a gestiunii Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei, intră în vigoare numai după constituirea garanției de bună execuție, în cuantumul prevăzut în contract.

**Art. 50** - Prezentul contract de delegare a gestiunii Serviciului de administrare a Domeniului public al sporturilor de iarnă - Vatra Dornei a fost încheiat astăzi \_\_\_\_\_, în trei exemplare, din care două pentru concedent și unul pentru concesionar .

**CONCEDENT,**

**CONCESIONAR,**

